

*Wir sind traurig, dass Du gingst,
aber dankbar, dass es Dich gab.
Unsere Gedanken kehren in Liebe
immer zu Dir zurück.*

Wir danken herzlich *Ringraziamo di cuore*

für die grosse Anteilnahme und die vielen Zeichen der Verbundenheit,
die wir beim Abschied von unserem lieben

*per la grande partecipazione e per i molti gesti di riconoscimento e di
affetto tutti coloro che hanno dato l'estremo saluto al nostro caro*

Emilio Mario Balestrero-Surer

erfahren durften.

Ein besonderer Dank geht an Don Alberto Ferrara, Mons. Antonio Spadacini und Don Mario Plona für die einfühlsame Gestaltung der Trauerfeier.

Un particolare ringraziamento va a Don Alberto Ferrara, Mons. Antonio Spadacini e a Don Mario Plona per la commovente cerimonia funebre.

In unseren Dank einschliessen möchten wir auch Dr. R. Wellauer, Dr. N. Stuker-Chicca und das Team des Kantonsspitals Winterthur für die ärztliche Betreuung.

Nei nostri ringraziamenti vogliamo includere anche il Dott. R. Wellauer, Dott.ssa N. Stuker-Chicca e il team dell' Ospedale Cantonale di Winterthur per tutte le cure mediche.

Die zahlreichen Umarmungen, Karten, tröstenden Worte sowie die grosszügigen Spenden für die Erdbebenopfer in Italien haben uns tief bewegt.

I moltissimi abbracci, i biglietti di condoglianze, le tantissime parole di conforto come pure le generose donazioni per le popolazioni terremotate in Italia ci hanno molto commosso.

Winterthur, im Januar 2017

Die Trauerfamilie *La famiglia*

